

French:

Centre des lacs de chirurgie est conforme aux lois fédérales relatives aux droits civils applicables et ne fait pas de discrimination sur la base de la race, la couleur, l'origine nationale, l'âge, le handicap ou le sexe. Centre des Lakelands Surgery n'exclut pas les gens ou de les traiter différemment en raison de la race, la couleur, l'origine nationale, l'âge, le handicap ou le sexe.

Centre des lacs Chirurgie fournit des aides et des services gratuits aux personnes handicapées de communiquer efficacement avec nous, tels que:

- qualifiés interprètes en langue des signes pour les malentendants
- Les services de langue gratuit pour les personnes dont la langue maternelle est pas anglais

Si vous avez besoin de ces services, veuillez communiquer avec: Melanie Leach, infirmière gestionnaire au 864-725-7507 ou Candice Smith, directeur commercial au 864-725-7504.

Si vous pensez que Centre des lacs de chirurgie a omis de fournir ces services ou victimes d'une autre manière sur la base de la race, la couleur, l'origine nationale, l'âge, le handicap ou le sexe, vous pouvez déposer un grief:

Carol Hinrichs, Civil Rights Coordinator
Surgery Center of the Lakelands
101 Academy Avenue
Greenwood, SC 29646
864-725-7500

Vous pouvez déposer un grief en personne ou par la poste, par télécopieur ou par courriel. Si vous avez besoin d'aide pour formuler une, Carol Hinrichs, coordonnateur des griefs droits civils, est disponible pour vous aider.

Vous pouvez également déposer une plainte en matière de droits civiques avec le Département américain de la Santé et des Services sociaux, Bureau des droits civils, par voie électronique par le Bureau des droits civils Portal Plainte, disponible à <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> ou par courrier ou par téléphone à:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington D.C., 20201
1-800-368-1019 ou 1-800-537-7697

Les formulaires de plainte sont disponibles à <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>